

Inhalt

Einleitung	11
Musik – eine verfolgte und verbotene Kunst	19
Deportation wegen eines Musikstückes 19 / Karel Hašler, der Sänger des alten Prag 20 / Parodie auf die deutsche Nationalhymne 21 / Musikinstrumente müssen abgegeben werden 21 / Aufführungsverbote 23	
Musik als Vergehen – Musik als Strafe	24
Singen als Form der Strafverschärfung 24 / Strafen für Gesang in den Zellen 24 / Erschießungen wegen eines revolutionären Liedes 26 / Erniedrigung durch Gesang 27 / Bestrafung singender Frauen 28 / Marschgesang 29 / Die »Singenden Pferde« 30	
Mißbrauchte Musik	31
Musik bei Hinrichtungen 31 / Geräuschkulisse zur Ermordung sowjetischer Kriegsgefangener 34 / und zu Exzessen der Lager-SS 35	
Was Musikinstrumente berichten	37
Die Harfe aus Rýnovice 37 / Inschriften auf Instrumenten 38 / Gitarren in den Händen der Häftlinge 38 / Geigen 39 / Instrumentenbau im Lager 40 / Der Wert von Instrumenten 41	
Bedeutung und Zweck der Lagerkapellen	42
Unterschiedliche Entwicklung 42 / Order aus Berlin 42 / Zweck der Kapellen 43 / Musik zum Aus- und Einrücken der Arbeitskommandos 44 / Organisation der Kapellen 45 / Ambivalente Stellung der Musiker 45 / Musik zur Zerstreuung der SS-Mannschaften 47	
Die Lagerkapelle in Buchenwald	48
Die Anfänge 48 / Kauf von Instrumenten 49 / Kapellmeister 51 / Pflichten der Musiker 52 / Kleidung 53 / Besetzung und Repertoire 53 / Neue tschechische Musikstücke 54 / Bedeutung für die Häftlinge 55	
Die Buchenwalder Konzerte	56
Umgestaltung der »Kinohalle« 56 / Das erste Konzert 57 / Andere Veranstaltungen 59 / Entstehung der Gruppe »Bohema« und ihre Theateraufführungen 60	

Die Buchenwalder Hymne	63
Entstehung 63 / Verfasser 64 / Einüben des Liedes 64 / Der Text und die Melodie 65 / Tschechische Häftlinge singen das Lied 66	
Tschechische Musiker in Flossenbürg	67
Flossenbürg 67 / Anfänge der Lagerkapelle 67 / Kapellmeister und Musiker 68 / Besetzung, Repertoire und Konzerte 69 / Zdeněk Kolářský spielt Geige 71 / Der »Musikraum« 72 / Rettung eines Lagermusikers 73	
Tschechische Musiker in Mauthausen	74
Mauthausen 74 / Zigeunerkapelle 75 / Die Anfänge der Kapelle 75 / Die Šnábl-Kapelle 76 / Repertoire und Resonanz 77 / Der Liedersänger Bohumil Bardoň 80 / Großes Orchester 80 / Der Dirigent 82 / Die Musiker 82 / Arbeitseinsätze der Musiker 83 / Notenmaterial 84 / Repertoire des Orchesters 84 / Václav Dvořák als Arrangeur 85 / Aufführungen 86 / Musik vor Heinrich Himmler 87 / Smetana wird gefeiert 87 / Silvester 1945 88 / Orchester und Lagermusik in Gusen 88 / Die Musiker nach der Befreiung 89	
Die Orchester in Dachau	91
Lagermusik und Salonorchester 91 / Blasmusik 93 / Streichorchester 95	
Gesang und Tanz in Frauenlagern	96
Frauen in Auschwitz 96 / Frühes Singen tschechischer Lieder 97 / Musikerinnen der Frauenkapelle von Auschwitz 98 / Alma Rosé 100 / Abschied von den tschechischen Frauen 101 / Tschechinnen in Ravensbrück und Neubrandenburg 101 / Poesie und Dichtung 103 / Sängerinnenensembles 105 / Tanztheater von Nina Jirsíková 106 / Tschechische Tänze 109 / <i>Der Mai</i> von Karel Hynek Mácha 109 / Die Frauen aus der Sowjetunion 111	
Gesang in der »Kleinen Festung Theresienstadt«	113
Das Gefängnis 113 / Männerzellen 113 / Frauenzellen 117 / Neue Lieder 119 / Instrumente 120 / Bedeutung des Singens für die politischen Gefangenen 121	
Der Gesang der tschechischen Studenten in Sachsenhausen	122
Schließung der tschechischen Universitäten 122 / Weihnachten 1939 122 / Scharlach in den Studentenblocks 123 / Debatten mit politischen Gefangenen und gemeinsamer Vortrag tschechischer Gedichte 124 / Gründung der »Sing-Sing-Boys« 126 / Repertoire 126 / und Ausstrahlung des Ensembles 127 / Gründung des Sängerensembles 130 / Erste Konzerte und Repertoire 131 / Sängerensembles aus verschiedenen Nationen 132 / Rückkehr der Studenten in die Heimat 133	
Tschechische Chöre und Lieder in anderen Lagern	134
Der Chor in Mauthausen 134 / Chöre in Dachau 135 / Chorgesang der Priester in Dachau 135 / »Bohema« in Buchenwald 137 / Antifaschistische Lieder von J. Bartl und J. Žák 138 / Der Chor in Buchenwald 139 / Chorgesang tschechischer Zigeuner in Auschwitz 140	

Häftlingsgesang in Gestapogefängnissen	141
Gesang, eine Quelle der Widerstandskraft 141 / Im Zuchthaus von Golnow 142 / Im Buchenwalder Bunker 142 / Im Ravensbrücker Bunker 143 / Chöre im Brünner Gestapogefängnis 144 / Im Gefängnis von Klatovy 145 / Im Gefängnis von Tábor 146 / Im Pankrác-Gefängnis, Prag 147	
Das Singen hymnischer Lieder	148
Die tschechische Nationalhymne 148 / Theresienstadt 149 / Buchenwald und Svatobořice 150 / In der »Richard-Grube« 150 / In der »Kleinen Festung« und in Flossenbürg 151 / Die Einstudierung von Máchas <i>Mai</i> 151 / Hinrichtungen in Mauthausen, Ravensbrück und Auschwitz 152 / Die Befreiung der »Kleinen Festung« 153 / <i>Die Marseillaise</i> 153 / Die <i>Internationale</i> in Kaufering, Ravensbrück und Buchenwald 154	
Voraussetzungen des musikalischen Lebens in Theresienstadt	156
Die »Musikstadt« 156 / Sonderstellung Theresienstadts 156 / Tarnung des wahren Zwecks dieses »Ghettos« 158 / Kultur- und Musikbetrieb 160 / Entwicklungsstufen des kulturellen Lebens 161 / Bedeutung der Musik 168	
<i>Die verkaufte Braut</i> in Theresienstadt	170
Weshalb diese Oper? 170 / Rafael Schächter und die Gründung seines Ensembles 171 / Der Klavierauszug 173 / Vorbereitungen 173 / Erste Aufführung 174 / Solisten 176 / Offizielle Uraufführung 179 / Die jüdische »Selbstverwaltung« 178 / Wirkungen 179 / Aufführungen 180	
Weitere Opernaufführungen in Theresienstadt	182
Mozarts <i>Hochzeit des Figaro</i> 182 / Uraufführung und Besetzung 183 / Smetanas <i>Kuß</i> 184 / Uraufführung und Besetzung 185 / Mozarts <i>Zauberflöte</i> 187 / Sängerinnen und Sänger 187 / Pergolesis <i>La serva padrona</i> 187 / Mozarts <i>Bastien und Bastienne</i> 188 / Blodeks <i>Im Brunnen</i> 189 / F. E. Kleins Opernensemble 190 / Ein Kassiber 191 / Arien im »Ghetto« 192 / Deportation 194	
Verdis <i>Requiem</i> in Theresienstadt	196
Warum dieses Werk? 196 / Vorbereitungen 198 / Deportation des ersten Ensembles und Aufbau eines zweiten Chores 199 / Neuerliche Deportation und dritte Einstudierung 201 / Vor der Kommission des Internationalen Roten Kreuzes 203	
Musik von und für Kinder in Theresienstadt	205
Entstehung von Hans Krásas <i>Brundibár</i> 205 / Das Werk 208 / Theresienstädter Inszenierung 209 / Resonanz 211 / Vor der Kommission des Internationalen Roten Kreuzes 211 / <i>Die Glühwürmchen</i> 213	
Die Theresienstädter Orchester	215
Musikinstrumente 215 / C. S. Taubes Orchester 215 / Karel Ančerl 217 / Gründung des Kammerorchesters 218 / Erste Aufführung 218 / Zweite Aufführung 219 / Beethovenmusik 221 / L. Horwitz' Kammermusikensemble 222 / Die »Stadtkapelle« 223 / Repertoire und Resonanz 224 / Deportation 226 / Neue Orchester im »Ghetto« 227	

Kammermusik in Theresienstadt	230
Das Ledec-Quartett 230 / Erste Aufführungen 231 / Teilnahme an kulturellen Veranstaltungen 232 / Das »Theresienstädter Quartett« 234 / Repertoire 235 / Aufführungen 236 / Solopianistinnen 237 / Bernhard Kaff 239 / Gideon Klein 239 / Karel Fröhlich 241 / Kammerlieder 241 / Gustav Mahler-Abend 242 / Das »Studio für neue Musik« 243	
Musik im »tschechischen Lager« von Auschwitz	245
Zweck des sogenannten Familienlagers 245 / Musik in diesem Lager 246	
Musik in Lodz	248
Das Ghetto in Lodz 248 / Musik in der Anfangsphase 249 / Das Häftlingsorchester 249 / Tschechische Musiker 249	
Streichquartette in anderen Lagern	251
Buchenwald: Das Streichquartett im jüdischen Block 251 / Das französische Quartett 252 / Das tschechische Quartett 252 / Jaroslav Pekelský 253 / Neue Besetzung des tschechischen Quartetts 254 / Repertoire 255 / Zusammenarbeit des tschechischen und des französischen Quartetts 256 / Sachsenhausen 257 / Repertoire und Aufführungen 258 / Flossenbürg 259 / Mauthausen 261 / Henychs Kammerensemble in Dachau 261	
Die Totenfeier für Ernst Thälmann	263
Thälmanns Ermordung 263 / Totenfeier in Buchenwald 264 / Aufführung des tschechischen Streichquartetts 264 / Nach der Feier 265	
Jazz in Konzentrationslagern	266
Die Jazz-Ensembles in den Lagern 266 / Die Auschwitz Kapelle 267 / Buchenwald 267 / Musiker und Repertoire 268 / Mauthausen 273 / Theresienstadt 273 / Bedřich Weiss 273 / und sein Jazzquintett 274 / Die »Ghetto-Swingers« 275 / Martin Roman 275 / Jazz und populäre Musik in Bystrice 278	
Karel Hašler, der Sänger des alten Prag: Legenden und Wirklichkeit	279
Verhaftung 279 / In Mauthausen 280 / Rekonstruktion der letzten Tage 284 / Abschied von Hašler 287 / <i>Unser tschechisches Lied</i> in den Lagern 288	
Der Liedermacher Jan Vala in Sachsenhausen	290
Ein Gastwirt 290 / Anfänge des gemeinsamen Gesangs 291 / Antifaschistische Lieder 292 / Lieder 293 / <i>Kartošky</i> 294 / <i>Mein schönes Ostrava</i> 294 / Jan Valas Musik 295	
Die populären Melodien Otto Sattlers	296
Otto Sattler 296 / Otto Sattler und Kurt Meyer in Theresienstadt 297 / Repertoire und Resonanz 297 / Deportation nach Auschwitz 298 / Musik vor SS-Leuten 299 / Die Evakuierung von Auschwitz 299	

Emil F. Burians Weg durch deutsche Konzentrationslager . . .	301
Verhaftung 301 / In der »Kleinen Festung« 302 / Deportation nach Dachau 303 / Strafkommando 303 / <i>Cyrano de Bergerac</i> 305 / Eine Komposition für Himmler 306 / Neuengamme 307 / Zusammenarbeit mit Erwin Geschonnek 308 / <i>Unsere Kuhle</i> 309 / Auf der <i>Cap Arcona</i> 309	
Komponisten in Theresienstadt	311
Komponieren im Lager 311 / Viktor Ullmann 311 / Ullmanns Chorwerke und Lieder 313 / Das III. Streichquartett und die Klaviersonaten 315 / <i>Der Kaiser von Atlantis</i> 317 / Hans Krása 321 / Pavel Haas 323 / Karel Reiner und seine Vertonung von <i>Esther</i> 327 / Gideon Klein 328	
Das Schicksal Rudolf Karels	335
Rudolf Karel 335 / Im Pankrác-Gefängnis, Prag 336 / Die Oper <i>Die drei Haare</i> 337 / Im Krankenrevier 337 / Das <i>Nonett</i> 340 / In der »Kleinen Festung« 342	
Das Vermächtnis Vladimír Helferts	345
Der Gelehrte 345 / Im Zuchthaus Wohlau 346 / Kassiber an Sosnar 346 / »Niemals hat das Unrecht gesiegt« 348 / In der »Kleinen Festung« 349 / Helferts letzte Tage 350	
Musik – ein Lebensbedürfnis	351
Anmerkungen	355
Abbildungsnachweise	379
Nachwort zur deutschen Ausgabe	381
Musik und bildende Kunst in nationalsozialistischen Lagern. Eine kommentierte Bibliographie von Guido Fackler und Martin Weinmann	385
Personenregister	401